

中小企業サポートかながわ

2017年

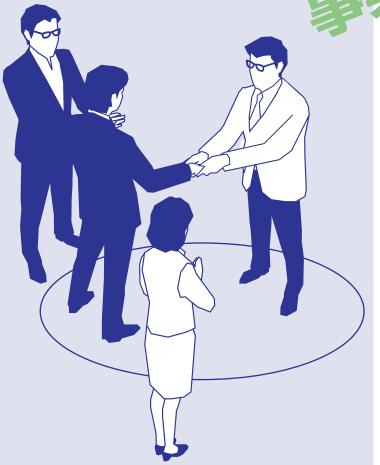


第192号・2017年3月

KAN EKIP!

中小企業

# サボートかながわ



## CONTENTS

特集 事業承継 「神奈川県後継者バンク」開設/事業引継ぎ成約事例 経営承継円滑化法の支援措置について	02
KIPの総合支援 Vol.1 〜光輝化成 株式会社	04
かながわビジネスオーディション2017 開催結果	06
海外進出事例紹介~天然素材蔵	07
CASE STUDY 情熱社長に聞く(湘南信用金庫ご紹介企業) 〜株式会社 落雷抑制システムズ 松本社長	80
テクニカルショウヨコハマ2017 開催報告	10
テクノトランスファー in かわさき2017 出展者募集 /平成29年度前期技能検定	11
神奈川県中小企業制度融資/企業誘致促進融資	12
県産技センターの商品化支援事例〜デザイン	13
県海外駐在員レポート~大連	14
「神奈川なでしこブランド2017」認定商品等決定	15
今月の受注希望企業/4月の巡回あっせん相談	16

# 「神奈川県後継者バンク」オープニングセレモニーを開催!!

KIPでは平成28年12月22日に「神奈川県後継者バンク」を開設し、後継者不在の個人事業主や小規模事業者の事業引継ぎを拡充支援するため、地域に不可欠な事業の存続と、意欲ある起業家による創業を同時に実現する仕組みとして、神奈川県事業引継ぎ支援センター内に、新たに「神奈川県後継者バンク」を開設いたしました。開設するにあたり、オープニングセレモニーを開催しましたので、その概要をご紹介します。

暮れも押し迫った12月22日、神奈川中小企業センタービル14階多目的ホールで「神奈川県後継者バンク」のオープニングセレモニーを開催しました。

当日は国、神奈川県、再生支援協議会委員、中小企業支援機関、金融機関等79名の方のご参加を頂きました。開会にあたりKIP北村理事長のあいさつ後、関東経済産業局中小企業金融課課長補佐飯塚純子氏、関東財務局横浜財務事務所長伊藤美月氏、神奈川県中小企業部長天城直政氏

#### ●神奈川県事業引継ぎ支援センター TEL 045(633)5061

の3名の来賓の方からご祝辞を頂きました。

そして、中小企業事業引継ぎ支援全国本部事業引継ぎ支援統括プロジェクトマネージャー 安藝修氏から後継者バンク事業の現況紹介、KIP常務理事 鈴木から開設宣言、統括責任者 神谷から「神奈川県事業引継ぎ支援センター」の紹介が行われ、閉会いたしました。

その後、センター12階「神奈川県事業引継ぎ支援センター」において看板設置が行われました。



KIP北村理事長の主催者あいさつ



神奈川県事業引継ぎ支援センターへの看板設置

起業家

甲 込受 付

連携創業 支援機関 ①紹介登録

後継者バンク (引継ぎ支援センタ- )相談登録

後継者 不在 事業者



③マッチング(希望条件が合致した場合)



4様々な条件調整の実施

#### 事業引継ぎの実現

※連携創業支援機関 創業セミナー、創業塾を開催するなどの創業支援を行う中小企業支援機関で、後継者バンクと提携した機関

## 第三者承継による事業引継ぎが成約しました!

KIPでは、平成27年9月1日に国の委託を受けて「神奈川県事業引継ぎ支援センター」を開設し、後継者不 在の中小企業者を対象に、譲受を希望する企業とのマッチング\*1を行ってきました。

このたび、マッチングによる第三者への事業引継ぎが成立しましたので、その概要をご紹介します。

※1 マッチング(譲渡する側と譲り受ける側の双方を引き合わせること)

この案件は、神奈川県事業引継ぎ支援センターが後継者 不在による事業引継ぎの相談を受け、ITを活用した事業 運営を得意とする起業家を「譲受候補企業」としてマッチン グし、一貫して支援した結果、成約に至った案件です。当セ ンターでは、今後も県内各地域の関係機関や専門家等と連 携を図り、事業引継ぎ支援に取組み、地域経済の活性化に 努めてまいります。

#### 1 譲渡、譲受企業の概要

	譲渡企業	譲受企業	
商号	(株)大磯教育研究会	EPIC ONE (同)	
代表者	藤丸卓哉	渡辺剛司	
所在地	中郡大磯町	川崎市宮前区	
事業内容	学習塾、教育ソフト開発	事業開発、ICT※2	

※2 ICT 情報通信技術

#### ●神奈川県事業引継ぎ支援センター TEL 045(633)5061

- 2 引継ぎ形態 一部株式譲渡および取締役就任
- 3 一部株式譲渡日 平成29年1月18日
- 4 譲渡理由 経営者の高齢化を見据え事業承継を円滑 に行うための経営体制への移行と、さらなる企業成長 を図るため。



藤丸氏(左)と渡辺氏

## 経営承継円滑化法の支援措置について

経営承継円滑化法に基づく認定・確認を受けると、相続税の納税猶予などの支援措置が受けられます。 受けられる支援措置は、次のとおり三種類ありますが、これらのうち、①と②について、平成29年4月1日に 認定等の事務・権限が都道府県知事に移譲されます。

権限が移譲されると、神奈川県内の身近な窓口での相談・申請などが可能になり、制度を利用しやすくなり ます。

#### 【受けられる支援措置】

- ①事業承継税制 ※4月以降県に権限移譲されます 後継者が、非上場の自社株式を先代経営者から相続 や贈与により取得した場合の相続税・贈与税の納税 が猶予・免除される特例
- ②金融支援 ※4月以降県に権限移譲されます 株式、事業用資産の取得など、経営の承継に伴い必要 となる資金を調達する際に適用される、信用保険法 の特例(信用保証枠の拡大)及び株式会社日本政策 金融公庫法の特例(低利融資)
- ③民法の特例 ※引き続き国が確認を行います
  - 一定の要件を満たす後継者が、後継者を含めた現経 営者の推定相続人全員の合意等の手続きを経ること を前提に、生前贈与株式の遺留分除外等を受けるこ とができる特例
- ●事業承継税制及び金融支援に関する問い合わせ 平成29年3月31日まで 関東経済産業局中小企業課 TEL 048(600)0323

平成29年4月1日から 県中小企業支援課 (かながわ中小企業成長支援ステーション)

TEL 046 (235) 5620

●民法の特例に関する問い合わせ 中小企業庁財務課 TEL 03 (3501) 5803

# KIPのトータルサポートで

(公財)神奈川産業振興センター[KIP]の支援の特徴は、①一度関わ 支援策をどんどんご提案&サポートする! ②起業~事業承継の 「パートナーズ」となる! このようなKIPをご信頼いただ

## ハイエンド機種向け超 「これからもKIPと共

## [Vol.1]

## 光輝化成株式会社

#### 神奈川県優良工場-

神奈川県では、製造業を営む中小企業の工場のうち、経営成績、作業環境、生産技術などが特に優れ、労働災害や公害の発生防止、労働時間の短縮、環境関連手続の遵守などに取り組んでいる工場を、神奈川県優良工場として表彰しています。28年度は9工場が選ばれました。

#### 資金貸付制度

現在は「小規模企業者等設備貸与」により、創業や小規模企業者の経営革新に必要な設備をKIPが購入し、貸与(割賦販売またはリース)しています。 ●資金支援課 TEL 045(633)5066

#### 受•発注商談会 -

販路・技術提携先を求める多数の企業が県内外から集まり、短時間で効率よく個別商談します。今年度も横須賀(7月)・川崎(9月)・相模原(11月)・横浜(2018年2月)で開催予定。また商談会の前後を、「セミナー」や「個別アドバイス」によりきめ細かくフォローするのもKIPならでは。

●取引振興課 TEL 045(633)5067

#### 展示商談会

現在KIPでは、県下最大級の工業技術・製品見本市「テクニカルショウヨコハマ」や先端技術見本市「テクノトランスファーinかわさき」を開催し、新技術の情報発信や新規顧客獲得、具体的な商談の場をみなさんにご提供しています。また、県内小規模企業の販路拡大が期待できる県外で開催の展示会に出展、小規模企業の知名度アップと顧客開拓等を支援します。

●取引振興課 TEL 045(633)5170

#### 「ハイエンド樹脂歯車」の生産体制構築

~ 設備導入支援~

1967年に射出成形工場を創業。高度成長期もあり順調に業績は推移した。以来、「精度」「強度」「耐久性」を求め技術開発に取り組み、さまざまな経営難も乗り越え、2008年には「神奈川県優良工場」に指定。「樹脂歯車のプロ集団・光輝化成」の地位を築いた。

小野寺代表は当社に入る前、大手のメーカーで金型・成形・生産技術を担当していたが、「ものづくりに専念し、ものづくりで直接社会に貢献していきたい」との想いで入社する。目まぐるしく進化する技術開発の対応に苦慮していた中、より高い強度と精度が求められる複写機等の重要部品の依頼が増える。品質の安定を図ることが最良の策として経営と技術の革新を進めた。

その中で設備については、中長期の更新計画を策定。 2005年当時18台あった油圧型の射出成型機は電動機型への更新を進めた。内11台はKIPの「資金貸付制度」を利用し、2011年までに全ての設備の更新を終えた。品質が安定し、付加価値も向上、省電力化も図られ生産性がアップした。

その後も、KIP職員が定期的に訪問し課題解決を行う中、新たに経営計画を策定する。品質安定に加え加工の高精度化を掲げ、再度KIPの設備導入支援を利用し、最新鋭測定器類を導入。同業他社との差別化が更に図られ、付加価値の高い部品の製作依頼が舞い込むようになった。

#### 展示商談会+アプローチで知名度UP

~ 取引拡大支援~

高精度成形品の取引先を開拓すべく、KIP主催の受・発注商談会や大手メーカー向け新技術・新工法展示商談会に参加する。企業毎に提案シートなどを作成し、技術者へアプローチするなど積極的な営業を展開する。直接取引に結びつくことはなかったものの、射出成形業界に「樹脂歯車のプロ集団・光輝化成」の名を浸透させることができた。

これらの営業活動が実を結び、現在では名だたる大手 メーカーと直接の取引を行うまでに拡大している。

# 企業を元気にしています!!

った企業さまには、未来を切り開くためにぜひ活用いただきたい 各ステージに精通した部門が情報共有&連携し、企業さまの き、事業を拡大する企業さまをシリーズでご紹介します。

精密樹脂歯車の製造

## にギアを上げていく!」

#### "もの補助"獲得へ

~経営力向上計画の策定支援~

「経営力向上計画」の策定にも、経営革新等支援機関である KIP職員がマンツーマンで指導し策定・申請を行った。 2016年11月に認定を受け、2015年度補正「ものづくり補助金」の獲得に結びつけた。(2016年度は申請中)

#### 汎用性製品、海外生産への動き

~海外展開支援~

取引先の生産拠点の海外移転が進む中、一部の部品加工の海外移転を視野に、一昨年より海外進出の検討を始めた。 KIP主催の「ベトナム勉強会」や「FSセミナー」、ベトナムの「神奈川インダストリアルパーク」視察にも参加。現地の状況を眼のあたりにし見識を深める。KIPの「経営アドバイザー派遣」を利用しホームページを作成する。また、JETROのハンズオン支援に採択され、一部移転を前向きに検討している。

#### 現場と経営の人材を求めて

~人材育成支援~

現場の平均年齢が50歳超となり、若い技術者・技能者の採用・育成が急務であるとともに、小野寺代表の後継者としてマネジメント管理が出来る人材を求めている。解決に向け、KIPの「**産学連携事業**」を通じ大学等との接点を持つほか、専門的知識・ノウハウを持った人材採用のサポート機関「神奈川県プロ人材活用センター」の利用も検討している。



### 光輝化成 株式会社

代表取締役 小野寺 理 横浜市都筑区折本町494-1 TEL 045(474)3810

#### 経営力向上計画

人材育成や財務管理、設備投資などの取組を記載した「経営力向上計画」を国に申請し認定されれば、固定資産税の軽減措置や各種金融支援が受けられます。KIPは、計画作成をサポートする「認定経営革新等支援機関」です。 ●経営相談課 TEL 045 (633) 5200

#### ものづくり補助金

革新的な設備投資やサービス・試作品開発を国が支援。かかった費用の2/3までが補助されます(上限あり)。

#### ベトナム勉強会

進出事例発表など毎回テーマを変え、参加者と発表者双方に満足度の高い内容で実施しています。小規模少人数制の全4回シリーズ。

●国際課 TEL 045(633)5126

#### -FSセミナー

海外進出計画(FS)作成セミナーは、講義と演習の全6回シリーズ。計画策定の手法をモノにしていただきます。

●国際課 TEL 045(633)5126

#### 神奈川インダストリアルパーク 視察

神奈川県がハノイ近郊に設置したレンタル工場「神奈川インダストリアルパーク」。KIPでは、入居を検討される企業さまの現地視察をサポートしています。 ●国際課 TEL 045 (633) 5126

#### 経営アドバイザー派遣

KIPでは、自社のみでは解決困難な経営課題を抱える企業さまに、中小企業診断士等の専門家を派遣しています。

●地域連携課 TEL 045(633)5201

#### 産学連携事業

大学生の就職先として中小企業・小規模企業が選択肢となるよう、KIPは産学連携のパイプ役となっています。合同企業説明会の開催や、経営者に大学で講義していただくのはその一例。

●地域連携課 TEL 045(633)5201

#### 神奈川県プロ人材活用センター

大手企業等で経験を積んだプロフェッショナル人材を地域企業の成長 戦略に活かすべく、プロ人材ニーズを民間人材ビジネス事業者に取り つなぎ、マッチングをサポートしています。

●神奈川県プロ人材活用センター TEL 045(633)5008



## 神奈川県知事賞など各賞決定! たくさんのご来場ありがとうございました。

創業や新分野へ挑戦する方の、ビジネスプラン発表の場やビジネスパートナーとの出会いの機会を提供 する「かながわビジネスオーディション2017」を、2月1日(水)にパシフィコ横浜にて開催しました。346人も の方にご来場いただく中、審査をくぐりぬけた14名の発表者によるプレゼンテーションと表彰式を行いまし た。神奈川県知事賞はルセット・ナイン株式会社、優秀賞には株式会社ブラスト、審査委員長賞にはPREMIER Engineering株式会社が選ばれました。 ●かながわビジネスオーディション実行委員会事務局(経営支援課内) TEL 045(633)5203

#### 「革新的な冷凍技術が変える!新しい 食の現場づくり!」

食品廃棄ロス、作業現場の過酷労働など、 「食」に関する課題を、画期的な鮮度保 持技術を用いて改善していくサービスを 展開しています。このプランは、審査ごと に事業計画がブラッシュアップされ、実 現性や将来性が期待できるとともに、社 会への貢献度が高いと評価されました。

#### 【受賞者の声】

"作る"と"食べる"の間にある「時間」とい う壁を越え、新しい働き方ができる食事 業の環境づくりをしていきたいと思って います。審査を通じて、起業家として社会 とどう向き合うかを、あらためて深く考 えることができました。大きな賞をいた だき、本当にありがとうございました。

代表取締役 大塚 早希子

	ビジネスプラン名	法人名(上)/代表者		
神奈川県知事賞	革新的な冷却技術が変える!新しい食の現			
1130-1140-1150	場づくり	大塚早希子		
優秀賞	簡易型細胞培養イメージング装置の製造販   売	(株)ブラスト		
	70	下崎勇生		
審査委員長賞	バーチャル楽器の音質革新!町の音響工房   から世界へ本格進出	PREMIER Engineering(株) 西 聡一郎		
フロンティア技術賞	業界初!小型&無電源のバッグ交換式除菌 水装置で除菌に革命を!	CO2システムズ(株) 山﨑 啓二		
	日本初!ワンウェイビール樽の製造・販売	メイクラフト(株)		
KIP賞	日本初 : フンフェイヒール得の表色・販売     と専門商社ビジネスの展開	山﨑 重利		
	世界初!企業と消費者をつなぐスクリーン	(株)アポロジャパン		
KNBC賞	コードIoTプロジェクト	岸上 郁子		
	IoT時代の動線分析プラットフォーム	(株)インフォキューブLAFLA		
起業家支援財団賞	「GeoSTRATOS」	宥免 達憲		
KSP賞	シリカ被膜ダンボールと折紙幾何学を用い	(有)秦永ダンボール		
N S P E	た折畳式安全ヘルメット等の開発・販売	小澤 範雅		
JEA賞		(株)ミソド		
JLAG	に発信 みそまる事業	藤本 智子		
   神奈川県情報サービス産業協会賞	loT時代の動線分析プラットフォーム	(株)インフォキューブLAFLA		
下が、「八八八八日本) こハ戸木伽五英	「GeoSTRATOS」	宥免 達憲		
   神奈川県中小企業診断協会賞	未病を治す!深層学習と協調学習を組合せ	(株)ツクタ技研		
	た食事写真カロリー計算	營田 茂生		
日本技術士会神奈川県支部賞	業界初の新技術「布基礎住宅」の沈下をウ	アップコン(株)		
	レタン樹脂で修正可能に!	松藤展和		
日本経営士会賞	椅子に装着し常備品を収納できる多機能   セーフティーカバーベスト	(有)ティーケイトインターナショナル 金井 加代子		
	, , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(株)ツクタ技研		
MINERVA賞	未病を治す!深層学習と協調学習を組合せ   た食事写真カロリー計算	(株)ググタ技術 營田 茂生		
	(大文子子共27日) 旧并	イチバンライフ(株)		
	自然妊娠力を高める健康補助食品の製品化			
入賞	├── │新しい可能性を広げるクラウド展示会「エ	セキュアロジック(株)		
	アメッセ」	平井靖		
<b>本月大学</b>	業界初の新技術「布基礎住宅」の沈下をウ	アップコン(株)		
来場者賞	レタン樹脂で修正可能に!	松藤 展和		
ツ/^^*ウフプニンの何面にナー / oo ^*/- 相手/ フ/ ナナー b+-/// i-/b-2017				

※ビジネスプランの概要はホームページに掲載しています。 http://www.kipc.or.jp/ba2017

RICE WINE

VINEGAR

## 海外進出支援事例



### 天然素材蔵



「天皇陛下誕生日祝賀レセプション」にて。瀧永代表(左)

## "懐に飛び込む勇気"で、 海外人脈拡大中!

「世界初ノンアルコールサングリア |を製造・販売する 天然素材蔵。アジア販路拡大に意気込み、昨年12月に は、在大連領事事務所が開催した「天皇陛下誕生日祝 賀レセプション | で瀧永代表が白ら積極的に白社製品を PRした。「自分を知ってもらうことが大切」という海外人 脈形成術とは?! (P.14に関連記事)

●国際課 TEL 045(633)5126

#### '脱サラ、創業へ

大学卒業後、大手電機メーカーでSE をしていた瀧永氏は、阪神淡路大震災 を機に「食」の大切さを通感、関西の大 手寿司チェーン店に転職する。同店の 関東進出最高責任者や海外進出のプ ロジェクトリーダーを歴任後、食品廃 棄率ゼロを実現するため退職。日本商 工会議所の創業塾に学び、川崎に和食 店を構えたのが2001年、32歳の時だ。

素材にこだわる中で、ネタを活かし 切るための「酢」の開発は最重要課題 だった。真っ向から取り組む中で、飲用 のワインビネガー開発に成功する。

#### 'KIPをフル活用

デパートの催事販売など国内の販

路を模索する一方、「ノンアルコールの サングリア」の切り口でアジア展開に 踏み出す。昨年3月、KIPがアテンドし た台湾の商談会に参加。以降、海外展 開の『事業計画書』作成を中心に、アジ アでの戦略をKIPアドバイザーやKIP 大連事務所駐在員と共に練ってきた。

「照れたり、馬鹿にされるのではとた めらったりしないこと。飛び込んでいけ ばよくしてくれる」と瀧永氏。KIPでは 豊富な類似事例の中から即効性のあ るアドバイスを行うのが特徴だが、「馬 鹿正直な事業計画で手の内を全て見



せればいいってものじゃないことも KIPで教わった」という。

昨年8月には、KIPの会員組織「KIP 会」の食品部会に加入した。先達の懐 に入る社交性で海外人脈を拡大中だ。

### Adviser's Eye

アドバイザーの目線

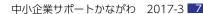
「天然素材蔵」さまとは「事業計画 書」「神奈川産業振興センター支 援ロードマップ」の作成や、月1回 の面談を通じて海外取引の実務、 海外進出の面白さ、注意点等のご 相談をしています。JETROにも同 行して食品輸出の国際規制等を ご説明しました。

瀧永代表ご夫妻は非常に豊かな

人間性をお持 ちで、国際的に も通用する方々 と思っており ます。今後は海 外事業の「柱-Core Value を 見極めた事業 推進が必要と 考えています。

#### 中根 源彦

大手自動車メーカーにて、欧州販売統括 会社 執行副社長·海外戦略担当執行役員 等を歴任。2008年~JETROアドバイザ-世界約70カ国に出張・駐在経験あり



# 避雷"ネギ坊主"で、雷をコ落雷から日本を守る! 一株式会社落

「避雷針は被雷針。270年前から同じ原理の雷対策に疑問。そもそも雷を落ちないようにすれいいんだ」。その名も(株)落雷抑制システムズの松本敏男社長(65)は、こう言ってネギ坊主のような棒状の金属を取り出した。「お迎え放電」で導かなければ雷は地上に落ちてこないというその原理、そして東京近郊の私鉄6社を始め、納入実績1,100件を超えるPDCE避雷針について語っていただいた。なんともスゴ面白い話ばかり!ご一読あれ!!

#### 落雷対策の根本を覆す

当社のPDCE避雷針、最初の納品先は茨城県にある世界で最も高いブロンズ立像の牛久大仏だった。成田空港に向かう道中の松本社長。車窓から見えた牛久大仏に「落雷で困っているはず」と推測する。早速連絡を取ったところ、雷害によるエレベーターの故障などに困っていた。PDCE避雷針を導入し6年。雷は1度も落ちていない。

「従来の避雷針は、雷を"呼び込む"のが役割で、この形は電気を発明するエジソンが生まれるずっと前から変わっていない。今からおよそ250年前、オイルランプの時代ですよ。それが、これほど電力依存の社会になって、IoTだ、EV自動運転だという今も、避雷針の地下深くにアースを埋め込み、落雷電流の処理に多額の費用をかけている。これには違和感ありましたね。エンジニアとして、何とかしなければと思った」。

LAN関係の仕事に携わっていた松本氏は、取引先からの情報で、アンドラ公国 (スペインとフランスの間にある小国) の会社で発明された落雷抑制の原理を知る。雷を"落ちにくく"という、これまでの避雷針にはない新機軸。PDCE避雷針 (Pararrayos Desionnizador Carge Electrostatica = 消イオン容量型避雷針)は、いわゆる「落雷研究の世界」では無視されていた原理だった。

松本氏は、定年退職後に起業することを決意。この技術をぜひ日本へ導入しようと、2010年、58歳で会社を興した。

#### PDCE避雷針の原理とは

右ページの図をご覧いただきたい。 PDCE避雷針は、お迎え放電しにくい球体の上部に、雷雲の下部と同じマイナスの電荷を集めることで雷を「落とさない」仕組みだ。2010年、日本向けに仕様を整え販売を開始。以来、海門発機構が保有する世界最大の海底掘削船「ちきゅう」や、京都大学の防災研究所、陸上自衛隊の富士総合可の使用を念頭に耐熱強を上げたり、海上や民家でも使いやすい小型商品を開発したりと、松本社長のアイデアは汎用製品の改良に、販路の開拓に次々と実現されている。

#### 「落雷はコントロールする時代」

「昨年の7月25日。17時25分ご ろからランドマークタワーの半径5kmで23分間に339発も雷が落ちました。名古屋でも同様のことが起こっている。地球温暖化で、落雷は増えるばかり。もう、落雷対策は必須です」

人の集まるところ、落雷対策はなく てはならないと見る。音楽業界では既 に落雷対策が定着した。野外ライブ に、当社の移動式避雷システムがレン タルされ、大勢の聴衆を守っている。

「東京オリンピック・パラリンピックからまだお声は掛りませんが、真夏の大会に落雷対策は必須です。フルマラソンの沿道なら、200基並べれば大丈夫。いつか実行委員会から要請されると期待しています」。

松本氏は、電気通信大学卒業後、日本IBMで情報配線(LAN)に長く携わり、その後、光ケーブルシステムを取り扱うスイスの会社「R&M」の日本駐在事務所代表に。国家資格である「情報配線技能士」の試験問題を作成していたレジェンドだ。

「いろいろ縛られることなく、自由に やろうとね。今は社長だけれど、社員は ゼロ」と笑い、ランドマークタワーの高 層階オフィスから横浜の海を一望する。

「"落雷抑制"って、なんとも胡散臭いでしょ。でも、名刺に所在地 ランドマークタワーと入ると、信用度が上がるんだよね。こんなこと言うと、ほんとに怪しい企業みたいだけどね ((笑)



## ントロール

#### 地域支援機関/湘南信用金庫ご紹介企業

中小企業サポートかながわ 2017-3 9

落雷を抑制する原理(夏季雷)







## 第38回工業技術見本市 テクニカルショウヨコハマ 2017 開催報告

去る2月1日~3日の3日間、パシフィコ横浜 展示ホールC・Dにおいて第38回工業技術見本市「テクニカルショウヨ コハマ2017」を開催しました。今回は、過去最多の635社・団体が出展し、それぞれ独創性・先進性に富んだ最新の技 術・製品や研究成果などを発信しました。 ●取引振興課 TEL 045(633)5170



#### 〈開催概要〉

期:2月1日(水)~3日(金) 会

場:パシフィコ横浜展示ホールC・D 会

È 催:(公財)神奈川産業振興センター(KIP)、(一社)横浜市工業会連合 会、神奈川県、横浜市[順不同]

開催規模: 出展者数 635社・団体/出展小間数 468小間 会場面積10,000㎡ 来場者数:31.002人

#### ■開会式

2月1日 9:30より、見本市会場正面入口において、来賓及び多数の出展 者が参列するなか、オープニングセレモニーを開催しました。黒岩県知事 からのご挨拶、横浜市経済局特区推進担当の徳江理事からの林市長の メッセージの紹介、各関係者によるテープカットが行われ、華々しく開幕 しました。



#### ■ものづくりの最先端がここに

今回のテクニカルショウヨコハマは、過去最多となる635社・団体が出展し、工業製品やソフトウェア等、多岐 にわたる技術・製品等を展示し、来場者へのPRが行われました。特に、加工技術の実演、ロボットによるデモ

#### 来場者の声

欲しかった情報を入手できた

ンストレーションを行った出展ブースには、多くの来場者が足を止め、興味深く見 学していました。また、併催行事としてIoTセミナー、知財セミナー、経営セ ミナーを開催し、多くの方が受講しました。

> 会場内では、出展者による技術・製品のPRの場である出展者セミ ナー、公益財団法人横浜企業経営支援財団による、連携大学・関連機 関等の産学連携ワークショップを開催しました。

深い技術に 近づけます 様々な要素技術を 持った企業と情報 交換できた

日本の産業界の 縁の下を支えて いるパワー!



見たことのない 新技術・新製品を 見ることができた

もっと早く来て いればよかった

# 2018はスケール拡大!

次回の第39回工業技術見本市「テクニカルショウヨコハマ2018」 は展示スペースを約1.3倍に拡大し、内容を充実させて実施します。 全国的な注目度も年々高まる"テクヨコ"に、ぜひご出展ください!!

会期:2018年2月7日(水)~9日(金)

場 所:パシフィコ横浜展示ホールA・B・C (横浜市西区みなとみらい1-1-1) テクニカルショウ公式サイト http://www.tech-yokohama.jp/



## 医療・健康関連分野を新設!今年はひと味違う! テクノトランスファー in かわさき2017 出展者募集中!

高度先端技術や研究開発機能が集積する川崎市。そこに立地する日本最大級のハイテクインキュベータであり研究 開発型企業の交流拠点である「かながわサイエンスパーク」で、今年も7月に「テクノトランスファーinかわさき」を開催 します。第30回目となる今回は、『新たな技術で創る未来』をテーマに、「産業機器・ICT関連分野」「産学連携」「企業間 ネットワーク」と3つの分野に加え、「医療・健康関連分野」を新設して実施します。●取引振興課 TEL 045(633)5170

#### 出展者募集概要

本見本市は、新技術・新製品発表の場、販路開拓 の場として定着しており、皆さまのビジネスチャンス の拡大にぜひご活用ください!

新たな時代を創る、独創性と先進性に富んだ、優 れた技術・製品・情報サービスなど、企業の皆さま の出展を募集しています。

期 7月12日(水)~14日(金)3日間 ・会 10:00~17:00

・会 場 かながわサイエンスパーク[KSP] イノベーションセンター西棟 (川崎市高津区坂戸3-2-1)

・テ ー マ 新たな技術で創る未来

開催規模 会場面積約1.000㎡/出展者数116 社·団体/小間数124小間

・来場者数 7.980名(2016年実績)

·出展部門 産業機器·ICT関連部門/医療·健康 関連部門/産学連携部門/企業間 ネットワーク部門

•出 展 料 1小間(2m×2m)64.800円(税込)

·入 場 料 無料

・主 (公財)神奈川産業振興センター、 神奈川県、川崎市(順不同)

※満小間になり次第、締め切りとなりますので、応募状況についてはお問い合わせください

県からのご案内

前期技能検定案内

## 平成29年度前期技能検定のご案内

技能検定とは、働く人々の持っている技能を一定の基準によって検定し、これを公に証明する職業能力開発 促進法に基づく検定制度です。

なお、この試験は「実技試験」及び「学科試験」により実施されます。合格した方には、厚生労働大臣(特級、1 級及び単一等級)又は、県知事(2級及び3級)から合格証書が交付され、「技能士」と称することができます。

- 1 申請受付期間 4月3日(月)~14日(金)(日曜日を除く)
- 2 申請受付時間 9時~16時(ただし、土曜は15時まで)
- 3 申請受付場所 神奈川県職業能力開発協会 (横浜市中区寿町1-4 かながわ労働プラザ6階)
- 4 技能検定職種

1級・2級=園芸装飾、造園など41職種 3級=金属熱処理など16職種 単一等級=産業洗浄1職種

- 5 受検申請書用紙配布場所 神奈川県職業能力開発協会、県立産業技術短期大 学校、各県立総合職業技術校、神奈川障害者職業能 力開発校、各地域県政情報コーナーなどで、3月上旬 から配布
- 6 受検手数料 実技試験 17,900円 ※在校生等 11,900円 学科試験 3.100円
- ●お問い合わせ 神奈川県職業能力開発協会 TEL 045(633)5419 県産業人材課 TEL 045(210)5720

## 中 小 企 業・小 規 模 企 業 の 皆 さ ま へ ~神奈川県中小企業制度融資をご活用ください~

県では、県内で事業を営んでいる中小企業・小規模企業を対象に、事業に必要な資金の借入れを支援する中小企業制度融資を実施しています。県が貸付原資の一部を負担し、神奈川県信用保証協会が公的な保証人となることで、銀行や信用金庫などの金融機関が低利な融資を行います。中小企業制度融資のさまざまなメニューの中から、中小企業・小規模企業の皆さまがご利用いただけるメニューをご紹介します。

#### ■事業振興資金

- ○**融資対象者** 中小企業者等 (県内での事業実績が1年未満でも利用可能)
- ○資金使途 運転資金、設備資金
- ○融資期間

運転資金:7年以内、設備資金:10年以内

○融資利率

1年以内:年1.6%以内(固定金利)

1年超10年以内:年2.6%以内(固定金利)または取扱金融機関の短期プライムレート等に 0.8を加算した利率以内(変動金利)

〈信用保証なしの場合〉 金融機関所定の利率(固定金利)

- ○融資限度額 2億円
- ○信用保証 金融機関の任意
- ○お申込み

取扱金融機関の窓口へ直接お申込みください。

●お問い合わせ 県金融課 融資グループ(制度の内容)TEL 045(210)5677 金融相談窓口(借入のご相談)TEL 045(210)5695

http://www.pref.kanagawa.jp/cnt/p845775.html

神奈川県 制度融資



企業誘致促進融資

## 超長期・低利の企業立地支援がパワーアップ! ~ 「セレクト神奈川100」企業誘致促進融資~

中小企業者の皆さまや資本金10億円未満の中堅企業の皆さまの事業所等の整備を支援するため、取扱金融機関が県の定めた条件で融資します。平成27年度まで実施していた企業立地支援の支援内容を拡充させ、利用要件を緩和したことにより、さらに多くの方が利用しやすい制度となりました。(平成28年度新設事業)

土地・建物の購入、また、それに付随した生産設備等に必要な資金に利用可能であり、移転、新設だけではなく、既存工場の建て替え・増設も対象となります。県内での建屋の取得を伴う投資の際は、ぜひ利用をご検討ください。

- ○対象業種(対象を拡大しました)
  - ・製造業 ・電気業(発電所に限る) ・情報通信業
  - ・卸売業(ファブレス企業に限る)
  - ・小売業(デューティーフリーショップに限る)
  - ・学術研究・専門・技術サービス業
  - ・宿泊業(ホテルに限る)・娯楽業(テーマパークに限る)
- ○対象産業(対象を拡大しました)
  - •未病

(食品その他心身の状態の改善に資するものに関する事業)

- ・ロボット ・エネルギー ・観光 ・先端素材
- ・先端医療 ・IT/エレクトロニクス ・輸送用機械器具
- ○投資要件 最低投資額:5,000万円以上

(要件を緩和しました)

雇用要件:常用雇用10人以上

- ○融資期間 15年以内(据置き2年以内含む)
- ○融資限度額 最大10億円で事業費の80%以内
- ○融資利率(固定金利)
  - ①特区制度等を活用する場合等 及び県外・国外から新たに立地する場合 (対象を拡大しました)
    - ⇒ 当初5年間0.9%以内、6年目以降1.2%以内
  - ②その他県内再投資
    - ⇒ 1.5%以内
- ●お問い合わせ

県金融課 資金貸付グループ TEL 045(210)5681 http://www.pref.kanagawa.jp/cnt/f5779/

## 生活支援ロボットデザイン支援事業 「共創」における商品化支援事例のご紹介

県産業技術センターでは、県内中小企業の皆さまにデザインの導入と活用によって、商品の高付加価値化、競争力強化を図っていただくため、事業構想から商品企画、デザイン開発支援など「売れる商品づくり」の実現に向けて、様々な支援事業を実施しています。今回は、当センターが実施している生活支援ロボットデザイン支援事業「商品化促進モデル事業」の支援事例をご紹介します。

#### ●はじめに

県では、「さがみロボット産業特区」の指定を受け、高齢 化社会に伴う介護負担の増加や、自然災害への対応など、 県民が直面する課題を解決するための「生活支援ロボット」の実用化や普及に取り組んでいます。

その一環で、当センターでは研究・製品開発の技術支援 と共に、平成27年8月より生活支援ロボットデザイン支援 事業(以下、当事業)を実施しています。

#### - 県が課題とする研究開発テーマ分野-

高齢者の 生活支援

介護•医療

災害対応

#### ●生活支援ロボットデザイン支援事業

ものが溢れているなか、新商品を開発するには製品の性能・機能の新しさだけではなく、顧客に選ばれる「ひと」と「もの」や「サービス」とのより良い関係を作り出すことが重要となっています。

生活支援ロボットも同様に、ターゲットとなるユーザーに 受け入れられる魅力的な製品を提供するために、デザイン は重要な役割を担っています。

当事業は、製品開発の早い段階から新製品・新サービスの創造的計画ができるデザイン事業者と「共創」することで、魅力ある製品づくりと早期商品化の実現に向けて、2つの支援事業を開始しています。

#### -2つの支援事業-

#### 

※共通の支援内容:総合的デザイン支援、3Dプリンターの試作 支援、量産化に向けた企業連携支援、知財に関わる連携支援

#### ●支援事例(平成27年度商品化促進モデル事業)

テーマ「空圧式足首可動域改善補助装置の開発」

開発企業 (株)エルエーピー デザイン事業者 (株)ホロンクリエイト この開発テーマは、脳血管疾患や怪我により足首が麻痺や拘縮(こうしゅく)した方のQOL(生活の質)向上のため、足首関節を曲げたり伸ばしたりする継続的な運動を安全にサポートする装置の開発です。

開発企業では、手に装着する「パワーアシストハンド」を 既に商品化しており、今回の開発は既存ユーザーの声か ら、5年前より開発に着手していました。理学療法士による 施術の複雑な動きを製品に再現したいが、機構が複雑で 高価になるなどの課題を解決し、早期の商品化を目指した いと応募されました。

当事業開始後、当センターがデザイン事業者や、七沢リハビリテーション病院脳血管センターと協力して、商品戦略・企画から3Dプリンターによる試作開発支援、ユーザーヒアリング、製造監修まで一貫して支援したことで、平成28年10月に商品化を達成することができました。現在、販売実績を伸ばしているところです。



支援前:販売価格に配慮 したモデル



文

#### ●おわりに

当事業で実践した「共創」では、技術やデザイン、経営など、開発に係わる担当者がチームとなり、それぞれの課題を共有しながら開発を進めています。

当センターのデザイン支援ではユーザーの本質的欲求や、潜在的な課題を発見し、試作検証を繰り返しつつ、ビジネスの着地点を見据えた魅力的な商品づくりに係わる支援を行なっていますので、新商品開発でお困りの方はご利用ください。

#### 【平成29年度の募集について】

本事業は、、4月1日設立予定の(地独)神奈川県立産業技術総合研究所において実施されます。詳細は、当研究所HP (4月1日以降開設予定)をご覧ください。

●お問い合わせ 県産業技術センター 商品開発支援室 TEL 046(236)1500(代表)

## 中国国内市場での販路拡大に挑む県内企業の 取組みについて 大連・神奈川経済貿易事務所

大連・神奈川経済貿易事務所 所長 山田 勝紀

経済成長率の低迷や人件費の高騰など、中国は世界の工場としての魅力は薄れてきていますが、生活水準が向上している中国人のライフスタイルの変化には目を見張るものがあります。今回はこうした中国の消費者をターゲットに販路拡大に挑む県内企業の取組みについてお伝えしたいと思います。

昨年9月、大連世界博覧広場で、食品や日用品などの日本商品が展示される大連日本商品展覧会が開催され、日本商品に関心を寄せる中国人が大勢来場しました。

この展示会には、KIPが共同出展募集を行い、県内企業5社が出展しました。今回、その中の2社に対して、中国市場での販路拡大についての展望を伺いました。

#### 翡翠の魅力を日本から(株式会社ジョイテック)

みなとみらいの三菱重工ビル1階で、翡翠のジュエリー の販売などを行っている株式会社ジョイテック。大連の展 示会には、三石社長と劉販売担当の二人が参加しました。

中国でも翡翠は非常に人気があり、アクセサリーとして 首や腕に付けているのを見かけます。ジョイテックの翡翠 は原産国のミャンマーから直輸入した天然翡翠のみを取 り扱い、デザイン・設計・加工の全てを日本国内で行ってい ることをウリにしています。

同様に翡翠や宝石を取り扱うローカル企業も出展する中、ジョイテックのショーウィンドウ前には、品質とデザインを求める来場者(特に女性)が一時は入るすきまがないほど詰め



かけ、高い関心を集めていました。

三石社長は、「今回初めて中国の展示会に出展した。 商品を見た多くの来場者から、商品はどこで売っているの かなどの質問があり、品質やデザインの良いモノに対する ニーズがあることを肌で感じた。将来的に中国での店舗販 売も視野に入れていきたい。」と話しています。

海外ではシンガポール、マレーシアの展示会などで、2年前から販売。今後、インドネシア、ベトナムでの販売も視野に入れており、海外展開に期待が高まります。



#### ノンアルコールと高級ラベルをウリに(天然素材蔵)

お米から出来たノンアルコールサングリア「ライスワイン ビネガー&フルーツ」の中国での販路開拓を求め参加した 川崎市の武蔵中原駅近くで寿司屋を営む天然素材蔵の 瀧永代表。

お寿司で使用するお 酢をヒントに商品開発 を行い、日本国内での 販売のほか、現在は台 湾や香港などを含むア ジアを中心に、海外展 開に力を入れています。 大連の展示会では、



消費者の反応を確かめることや大連での代理販売店を探すため出展しました。

来場者からは「母親の誕生日プレゼントとして、今すぐ買いたい。」「日本のどこの産地のお米を使用しているのか。」「レストランやバーですぐに使いたい。」など高い関心が寄せられました。

瀧永社長は「飲みやすく美味しい、ラベルが高級感があって良いなどの感想があり大変参考になった。日本商品はいいモノであれば高くても欲しいという中国人が多くいることを直に感じた。」と話しています。

中国では最近、若者を中心に白酒やビールを飲まない人が増えてきており、こうしたライフスタイルの変化にも注目する必要があります。



展示会を主催した中

国国際貿易促進委員会大連市分会によると、来場者数は一昨年の4万人から5万人になるなど大盛況だったとのこと。爆買いを契機とした中国消費者の日本商品へのニーズの高まりを肌で感じることのできる展示会となりました。今年は9月15日から17日の3日間の開催が予定されています。

大連事務所では、中国での販路拡大を目指している県内企業のサポートを行っています。海外展開をお考えの皆様、大連事務所またはKIPにお気軽にお問い合わせください。

●お問い合わせ KIP国際課 TEL 045(633)5126

## 「神奈川なでしこブランド2017」認定商品等を決定!

県では、女性の潜在力を多くの企業に理解していただき、女性の活躍を促進するため、女性が開発に貢献 した優れた商品を認定する「神奈川なでしこブランド」、商品に関する優れたアイデアを認定する「なでしこの 芽」「なでしこの種」の事業を実施しています。

この度、「神奈川なでしこブランド2017」を20件、「なでし この芽」を2件、認定しました。認定された商品は、全て開発 (考案)段階で女性が大きく貢献した商品であり、女性が 活躍することの効果を具体的な形で示しています。

2月4日(土)に、マークイズみなとみらいで認定式を開催 し、認定証を贈呈するとともに、神奈川県出身の元プロテニス プレイヤー杉山愛さんによるトークショー等を行いました。

また、同日、神奈川なでしこブランド事業の紹介と併せ て、「神奈川なでしこブランド2017」認定商品と、これまで 認定された商品の一部を展示・販売しました。



#### 神奈川なでしこブランド2017

#### 1 食料品·飲料(6件)

	商品名	事業所名
1	エクオール含有大豆胚芽乳酸菌発酵物加工食品 "エクエル"	大塚製薬株式会社 横浜支店
2	キャベツがもっと食べたくなるドレッシングシリーズ	加工倶楽部かながわ
3	ギュギュッと搾ったサングリア	メルシャン株式会社藤沢工場
4	太陽と潮風の香る 横浜あおみかんドレッシング	アマンダリーナ
5	葉山しらすとオリーブオイルの食べる湘南ラー油	合同会社Hatocoya
6	夢未市オリジナルジェラート「ゆめみちゃんアイス」	厚木市農業協同組合

#### 2 生活·文化用品(10件)

	商品名	事業所名
1	Seegras アカモク ハンド&ボディジェル	KopiLuwak
2	ウロバッグキャリーカバー	クリエートメディック株式会社
3	おしゃれで機能的な抱っこひもsun&beachベビーキャリアPlus	株式会社sun&beach
4	カシコチェア	株式会社イトーキ神奈川支社
5	「横浜金魚」コースター	株式会社大川印刷
6	産科・婦人科受診用スカート	アトリエ・ミッチー
7	葉山女子旅きっぷ	京浜急行電鉄株式会社
8	ママらく!時短!2WAYおむつポーチ	kururi
9	ランドセルリメイク	SNAKER—革製品専門店—
10	Rukuoわたしの積立・Rukuoこども積立	中央労働金庫

#### 3 住宅(1件)

	商品名	事業所名
1	完全注文住宅『新築なでしこHOME』	株式会社ウーマンズ・ワーク

#### 4 サービス(3件)

	=: :(=117			
	商品名	事業所名		
1	SANSUKE~三助~	株式会社湊斗		
2	女性建築家との家づくり・お店づくり	一般社団法人WHAIS		
3	天使のポートレイト【花×写真】	しいれいフォト 横浜の女性写真家による出張撮影		

#### なでしこの芽

	アイデア名	アイデアの概要
1	新しい着物、帯、インナーセット	新規開発したインナーセットを活用した長襦袢不要な着物。着物を身体に固定する紐、ベルトの本数が従来の1/6程度になり、初心者でも短時間で美しく着られ、帯を巻くだけで、着用中の圧迫感がない利点がある。
2	食彩ガーデン キッチンファーム	三崎の冷凍まぐろを加工する際に出る「まぐろの残渣」をペレット化した肥料と、手軽に育てられる野菜の種をセットにした三浦の土地ならではの栽培キット。

※認定商品等の概要については、県労政福祉課ホーム ページで公開しています。

検索

#### 神奈川なでしこブランド

●お問い合わせ 県労政福祉課 両立支援グループ TEL 045(210)5744





## 取引拡大のお手伝い~受注希望企業のご案内~

KIPでは、製造業等の皆さまを対象として、新たな取引先を紹介する受発注取引あっせんを行っています。今回は「受注希望」のお申し出のありました登録企業の中から5社についてご紹介します。

#### ●取引振興課

TEL 045(633)5067 FAX 045(633)5068 E-mail torihiki@kipc.or.jp

案件NO 所在地	資本金(千円) 従業員(人)	受注希望内容(加工内容) 自社PR	主要設備・材質・主要製品等	
M1728 相模原市 緑区	3,000 9	産業装置の設計・製作・組立請負、制御盤、装置の設計・製作 製作 各種産業装置の組立請負や制御盤・配電盤・産業装置の 設計製作に対応します。	主要設備: 汎用旋盤1台、ボール盤2台、コンプレッサ1台、機械組立工具1台 主要製品: UV露光光源装置、UV照射装置、基板搬送装置、制御盤、各種ハーネス 他	
M1729 横浜市 中区	3,000 8	機構・筐体の設計 3D-CADを使用して機構・筐体等メカー般の設計が得意です。試作や評価・解析にも対応します。	主要設備: 3次元CAD(Pro/E2001、Wild Fire、Solid Works、Solid Edge) 6台、2次元CAD(Auto Cad LT) 主要製品: 電気製品、遊具、各種装置、治工具	
M1730 相模原市 緑区	3,000 8	水処理ユニット等の企画設計・製作 産業用水処理設備等の設計製作、設置から維持管理までをトータルに対応します。各種産業機器の企画設計 試作にも対応します。	主要設備: TIG·MIG·半自動溶接機5台、プラズマ切断機2台、汎用旋盤1台、汎用フライス盤1台、電解研磨装置1台、AUTO CAD 他材質: SUS、SS、AL、PVC 他主要製品:排水処理装置、ろ過機器 他	
M1731 大和市	500 9	ソフト組込みタイプの基板設計 電子回路設計、ソフト作成、構造設計まで一貫対応できます。また、液晶パネル検査用の信号発生器のような高周波の製品にも対応します。	主要設備: 回路図ソフト(Target 3001)1台、アートワークソフト1台、3Dソフト(ソリッドワークス)1台、オシロスコープ1台、耐圧試験機1台 他主要製品: 液晶パネル検査用点灯器、液晶パネルバックライト用電源	
M1732 横浜市 港北区	10,000 16	旋盤加工 シャフト加工では、大径、長尺ものの加工が可能です。また、特殊ネジ切り加工やボーリングロッドなど旋盤加工 全般が得意です。	主要設備: 旋盤(910×2000) 1台、(700×2000) 1台、汎用旋盤4台、マシニングセンタ(4.5軸対応他)4台、フライス盤1台、3次元測定機1台 他材 質: 金属一般、ハステロイ等の難削材主要設備: ボーリングロッド、特殊ネジ	

**上記企業さまとの取引を希望される企業さま、また掲載を希望される企業さまは、取引振興課までご連絡ください。**取引あっせんの費用は「無料」です。詳しくはお問い合わせください。

# فهها

## 新たな取引先をご紹介します!

KIPでは、県内中小企業者等の皆さまの安定的な取引の確保・拡大を図るため、各地区で受・発注取引のあっせん相談を行っています。あっせん相談は、県内7地区の商工会議所等とKIPの川崎・相模原両駐在事務所でも実施しています。新たな販路開拓をお考えの皆さま、お近くの会場をご利用ください。

開催場所	В	時		
藤沢商工会議所	4日(火)	13:00 ~ 16:00		
小田原箱根商工会議所	12日(水)	13:30 ~ 16:00		
横須賀三浦地域県政総合センター	13日(木)			
秦野商工会議所	14日(金)	13:00 ~ 16:00		
茅ヶ崎商工会議所	17日(月)			
大和商工会議所	18日(火)			
平塚商工会議所	19日(水)	13:30 ~ 16:00		
川崎駐在事務所 ※ 1	毎週木曜日	13:00 ~ 16:00		
相模原駐在事務所 ※ 2	12日、26日(水)	15.00 9 10.00		

●取引振興課 TEL 045(633)5067

- ※ 1 川崎市産業振興会館 6F 「(公財) 川崎市産業振興財団」内
- ※ 2 相模原商工会議所商工会館 3F 「相模原商工会議所」内

「中小企業サポートかながわ」はKIPのホームページにも掲載しています。冊子をご希望の方には、毎号お届けします(無料)。郵便番号/所在地/企業名/担当者名(個人も可)/部数を、右記にご連絡ください。

編集/発行

公益財団法人神奈川産業振興センター(KIP)

Kanagawa Industrial Promotion Center 横浜市中区尾上町5-80 神奈川中小企業センタービル TEL 045(633)5201 FAX 045(633)5194 http://www.kipc.or.jp

